



Parametry podstawowe

Gama produktów	Harmony XB4
Typ produktu lub komponentu	Illuminated double-headed push-button
Skrócona nazwa urządzenia	XB4
Materiał maskownicy	Metal chromowany
Typ głowicy	Standard
Średnica montażowa	22 mm
Kod oznakowania	Białe oznakowanie dla zielonych, czerwonych i czarnych nasadek Czarne oznakowanie dla białych nasadek
Źródło światła	Dioda LED
Kolor źródła światła	Biały
Prezentacja urządzenia	Kompletny produkt

Parametry uzupełniające

Materiał kołnierza mocującego	Zamak
Masa produktu	0,13 kg
Odporność na myjkę wysokociśnieniową	7000000 Pa w 55 °C, odległość: 0.1 m
Kształt głowki elementu sygnalizacyjnego	Prostokątny
Typ elementu napędowego	Samoczynny powrót
Profil operatora	1 kryty - 1 przycisk wystający - 1 wskaźnik świetlny
Opisy operatorów	Zielony 'I' - czerwony 'O'
Rodzaj elementu napędowego	Zielony kryty, I (biały) Czerwony wystający, O (biały)
Typ i konfiguracja styków	1 NO + 1 NC
Działanie styków	Działanie wolne
Przeznaczenie styków	Styki standardowe
Skuteczne otwarcie	Z zgodnie z IEC 60947-5-1 dodatek K
Droga ruchu napędu	1,5 Mm (NC zmiana stanu elektrycznego) 2,6 Mm (NO zmiana stanu elektrycznego) 4,3 mm (Łączna długość drogi)
Siła napędowa	3,5 N NC zmiana stanu elektrycznego 3,8 N NO zmiana stanu elektrycznego
Trwałość mechaniczna	1000000 cykl
Przyłącza - zaciski	Zaciski śrubowe, <= 2 x 1.5 mm ² z końcówką kablową zgodnie z IEC 60947-1 Zaciski śrubowe, >= 1 x 0.22 mm ² bez końcówki kablowej zgodnie z IEC 60947-1
Moment dokręcania	0,8...1,2 N.m zgodnie z IEC 60947-1
Kształt łba śruby	Krzyżak zgodny z JIS Nr. 1 śrubokręt Krzyżak zgodny z Philips nr 1 śrubokręt Krzyżak zgodny z Pozidriv No 1 śrubokręt Perforowany zgodny z płaska Ø 4 mm śrubokręt Perforowany zgodny z płaska Ø 5.5 mm śrubokręt
Materiał styków	Stop srebra (Ag/Ni)
Zabezpieczenie przeciwzwarciowe	10 A kasetka bezpiecznika typ gG zgodnie z IEC 60947-5-1
Znamionowy prąd cieplny przy konwekcyjnym chłodzeniu powietrznym [I _{th}]	10 A zgodnie z IEC 60947-5-1
Znamionowe napięcie izolacji [Ui]	600 V (stopień zanieczyszczenia 3) zgodnie z IEC 60947-1
Znamionowe napięcie udarowe wytrzymywane [U _{imp}]	6 kV zgodnie z IEC 60947-1

Znamionowy prąd łączeniowy [Ie]	3 A w 240 V, AC-15, A600 zgodnie z IEC 60947-5-1 6 A w 120 V, AC-15, A600 zgodnie z IEC 60947-5-1 0,1 A w 600 V, DC-13, Q600 zgodnie z IEC 60947-5-1 0,27 A w 250 V, DC-13, Q600 zgodnie z IEC 60947-5-1 0,55 A w 125 V, DC-13, Q600 zgodnie z IEC 60947-5-1 1,2 A w 600 V, AC-15, A600 zgodnie z IEC 60947-5-1
Trwałość elektryczna	1000000 Cykl, AC-15, 2 A w 230 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1 Załącznik C 1000000 Cykl, AC-15, 3 A w 120 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1 Załącznik C 1000000 Cykl, AC-15, 4 A w 24 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1 Załącznik C 1000000 Cykl, DC-13, 0,2 A w 110 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1 Załącznik C 1000000 cykl, DC-13, 0,5 A w 24 V, prędkość robocza <3600 cykl/h, współczynnik obciążenia: 0,5 zgodnie z IEC 60947-5-1 Załącznik C
Niezawodność elektryczna wg IEC 60947-5-4	$\Lambda < 10\exp(-6)$ w 5 V oraz 1 mA w czystym otoczeniu zgodnie z IEC 60947-5-4 $\Lambda < 10\exp(-8)$ w 17 V oraz 5 mA w czystym otoczeniu zgodnie z IEC 60947-5-4
Rodzaj sygnalizacji	Stały
Mocowanie źródła światła	Zintegrowany LED
Znamionowe napięcie zasilania [Us]	110...120 V AC w 50/60 Hz
Prąd pobierany	14 mA
Czas eksploatacji (żywość)	100000 godz. przy napięciu znamionowym i 25 °C
Wytrzymałość przepięciowa	1 kV zgodnie z IEC 61000-4-5
Kod zgodności	XB4

Środowisko pracy

Pokrycie ochronne	TH
Temperatura otoczenia dla przechowywania	-40...70 °C
Temperatura otoczenia dla pracy urządzenia	-40...70 °C
Klasa ochrony przez porażeniem prądem elektryczny	Klasa I zgodnie z IEC 60536
Stopień ochrony IP	IP66 zgodnie z IEC 60529 IP69K zgodnie z IEC 60529 IP69 zgodnie z IEC 60529
Stopień ochrony NEMA	NEMA 13 NEMA 4X
Stopień ochrony IK	IK06 zgodnie z IEC 50102
Normy	IEC 60947-5-5 CSA C22.2 Nr 14 IEC 60947-5-1 UL 508 IEC 60947-1 IEC 60947-5-4 JIS C8201-5-1 JIS C8201-1
Certyfikaty produktu	GL[RETURN]BV[RETURN]DNV[RETURN]LROS (Lloyds register of shipping) [RETURN]z certyfikatem UL[RETURN]CSA
Odporność na wibracje	5 gn (f= 2...500 Hz) zgodnie z IEC 60068-2-6
Odporność na wstrząsy	30 gn (czas trwania = 18 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27 50 gn (czas trwania = 11 ms) dla przyspieszenie półfali sinusoidy zgodnie z IEC 60068-2-27
Odporność na szybkozmienne stany przejściowe	2 kV zgodnie z IEC 61000-4-4
Odporność na oddziaływanie pól elektromagnetycznych	10 V/m zgodnie z IEC 61000-4-3
Odporność na oddziaływanie wyładowań elektrostatycznych	6 kV Na zestyku (na częściach metalowych) zgodnie z IEC 61000-4-2 8 kV na wolnym powietrzu (w częściach izolacyjnych) zgodnie z IEC 61000-4-2
Emisja elektromagnetyczna	Klasa B zgodnie z IEC 55011

Jednostka opakowania

Jednostka miary opakowania 1	PCE
Ilość jednostek w opakowaniu 1	1
Wysokość opakowania 1	3,2 cm
Szerokość opakowania 1	5,4 cm
Długość opakowania 1	8,2 cm

Waga opakowania 1	124,0 g
Jednostka miary opakowania 2	S03
Ilość jednostek w opakowaniu 2	100
Wysokość opakowania 2	30 cm
Szerokość opakowania 2	30 cm
Długość opakowania 2	40 cm
Waga opakowania 2	12,918 kg

Oferta zrównoważonego rozwoju

Stan trwałej oferty	Produkt Green Premium
Rozporządzenie REACh	Deklaracja REACh
Europejska dyrektywa RoHS	Zgodność z pro-active (produkt poza zakresem obowiązywania dyrektywy UE RoHS)
Bez rtęci	Tak
Norma RoHS Chiny	Dyrektywa RoHS Chiny
Informacje na temat zwolnienia z RoHS	Tak
Ujawnienie informacji o wpływie na środowisko	Środowiskowy Profil Produktu
Kulistość – profil	Informacja O Żywotności
WEEE	Produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi na terenie Unii Europejskiej przepisami dotyczącymi odpadów i nie może on zostać wyrzucony wraz ze zwykłymi odpadami.

Warunki gwarancji

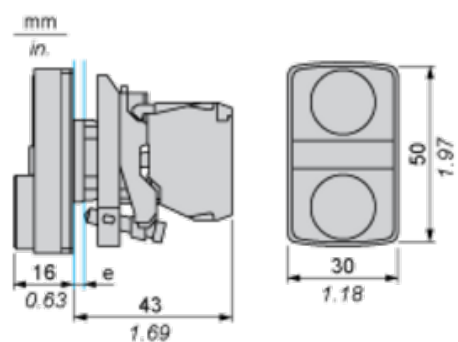
Gwarancja	18 miesięcy
-----------	-------------

Karta danych technicznych XB4BW73731G5

produktu

Dimensions Drawings

Dimensions

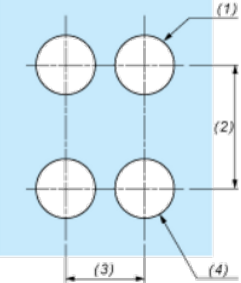
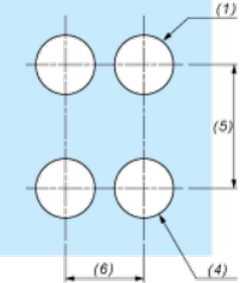


Karta danych technicznych XB4BW73731G5

produktu

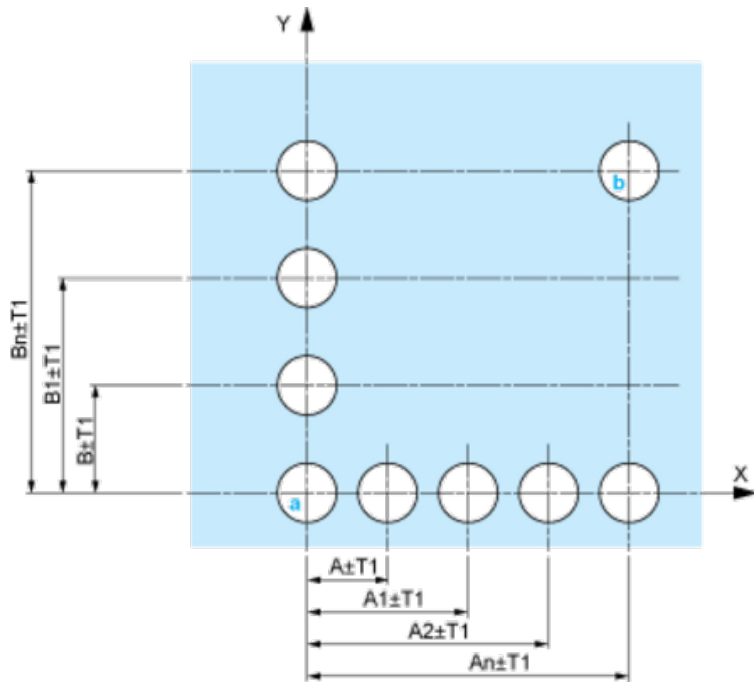
Mounting and Clearance

Panel Cut-out for Pushbuttons, Switches and Pilot Lights (Finished Holes, Ready for Installation)

Connection by Screw Clamp Terminals or Plug-in Connectors or on Printed Circuit Board	Connection by Faston Connectors
	
<p>(1) Diameter on finished panel or support</p> <p>(2) 40 mm min. / 1.57 in. min.</p> <p>(3) 30 mm min. / 1.18 in. min.</p> <p>(4) $\varnothing 22.5$ mm / 0.89 in. recommended ($\varnothing 22.3$ mm $_{0}^{+0.4}$ / 0.88 in. $_{0}^{+0.016}$)</p> <p>(5) 45 mm min. / 1.78 in. min.</p> <p>(6) 32 mm min. / 1.26 in. min.</p>	

Pushbuttons, Switches and Pilot Lights for Printed Circuit Board Connection

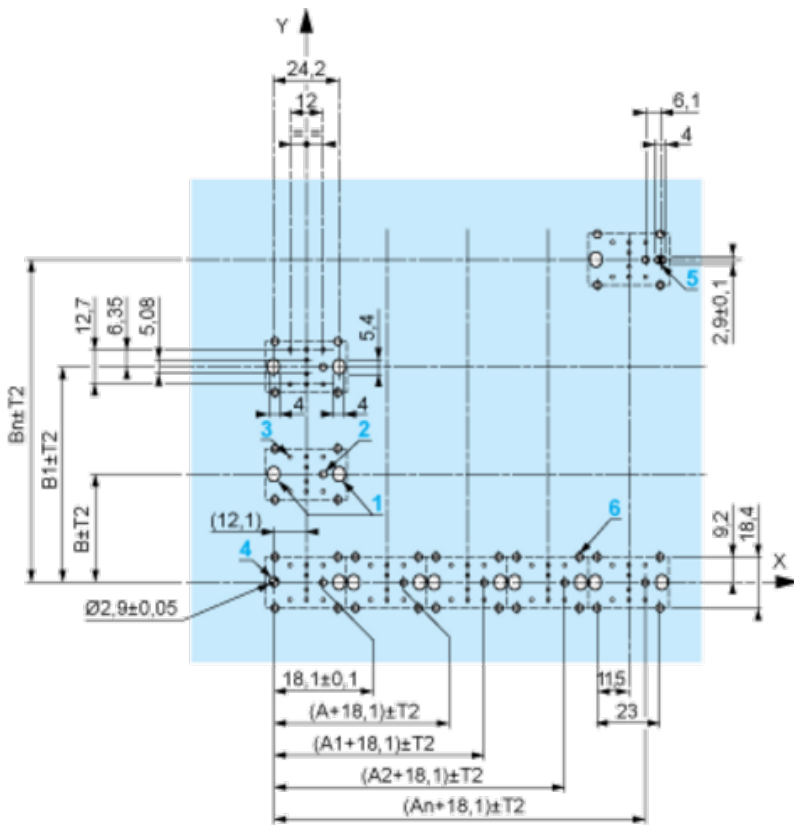
Panel Cut-outs (Viewed from Installer's Side)



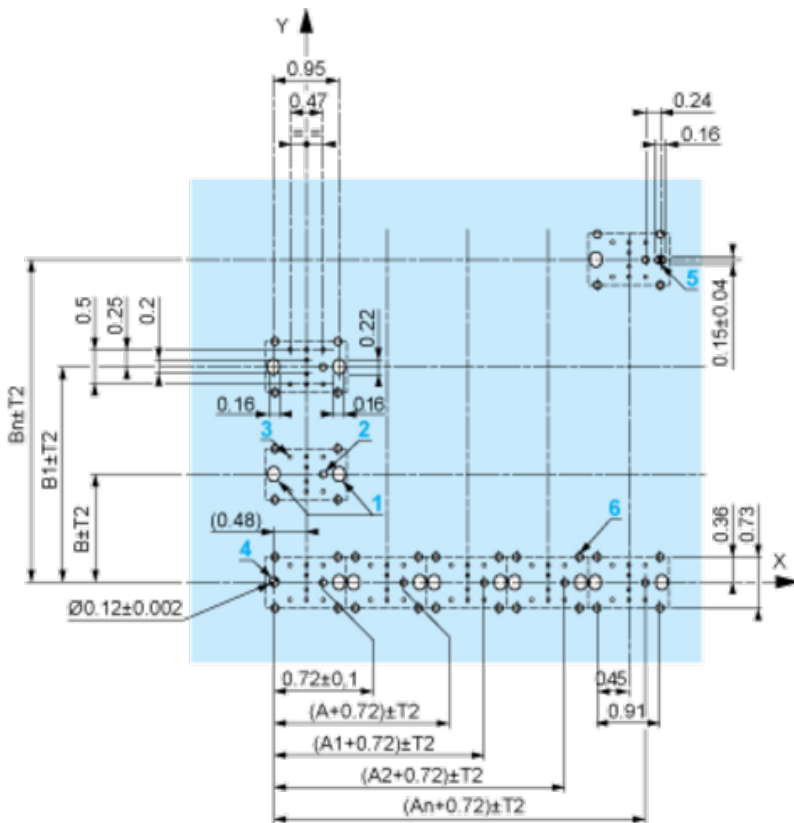
- A: 30 mm min. / 1.18 in. min.
- B: 40 mm min. / 1.57 in. min.

Printed Circuit Board Cut-outs (Viewed from Electrical Block Side)

Dimensions in mm



A: 30 mm min.
 B: 40 mm min.
 Dimensions in in.



A: 1.18 in. min.
 B: 1.57 in. min.

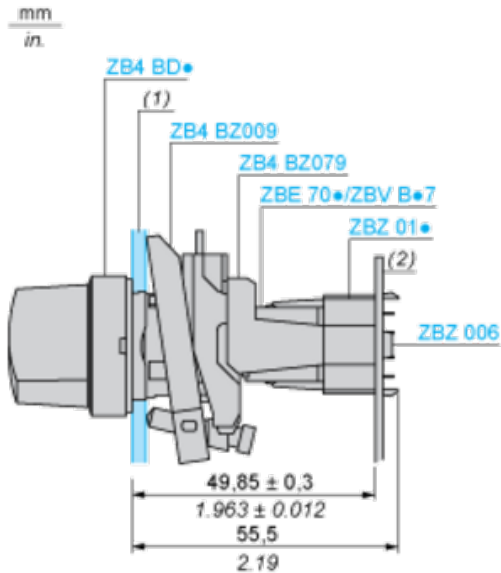
General Tolerances of the Panel and Printed Circuit Board

The cumulative tolerance must not exceed 0.3 mm / 0.012 in: $T1 + T2 = 0.3 \text{ mm max.}$

Installation Precautions

- Minimum thickness of circuit board: 1.6 mm / 0.06 in.
- Cut-out diameter: 22.4 mm \pm 0.1 / 0.88 in. \pm 0.004
- Orientation of body/fixing collar ZB4 BZ009: $\pm 2^\circ 30'$ (excluding cut-outs marked a and b).
- Tightening torque of screws ZBZ 006: 0.6 N.m (5.3 lbf.in) max.
- Allow for one ZB4 BZ079 fixing collar/pillar and its fixing screws:
 - every 90 mm / 3.54 in. horizontally (X), and 120 mm / 4.72 in. vertically (Y).
 - with each selector switch head (ZB4 BD•, ZB4 BJ•, ZB4 BG•).

The fixing centers marked a and b are diagonally opposed and must align with those marked 4 and 5.



(1) Panel

(2) Printed circuit board

Mounting of Adapter (Socket) ZBZ 01•

- 1 2 elongated holes for ZBZ 006 screw access
- 2 1 hole \varnothing 2.4 mm \pm 0.05 / 0.09 in. \pm 0.002 for centring adapter ZBZ 01•
- 3 8 \times \varnothing 1.2 mm / 0.05 in. holes
- 4 1 hole \varnothing 2.9 mm \pm 0.05 / 0.11 in. \pm 0.002, for aligning the printed circuit board (with cut-out marked a)
- 5 1 elongated hole for aligning the printed circuit board (with cut-out marked b)
- 6 4 holes \varnothing 2.4 mm / 0.09 in. for clipping in adapter ZBZ 01•

Dimensions An + 18.1 relate to the \varnothing 2.4 mm \pm 0.05 / 0.09 in. \pm 0.002 holes for centring adapter ZBZ 01•.